

MILANSKI TEDEN OBLIKOVANJA 2026

Izbor kuratorskega predloga in kuratorja
oz. kuratorske skupine, ki bo predstavila
sodobno slovensko oblikovanje in sorodno
ustvarjalno produkcijo na Milanskem
tednu oblikovanja v letu 2026

JAVNI POZIV



JAVNO POVABILO K ODDAJI PREDLOGOV

Izbor kuratorskega predloga in kuratorja oz. kuratorske skupine, ki bo predstavila sodobno slovensko oblikovanje in sorodno ustvarjalno produkcijo na Milanskem tednu oblikovanja v letu 2026

Rok za prijave: 25. september 2025

www.czk.si

BESEDILO POZIVA

VSEBINSKA IZHODIŠČA

UPRAVIČENI PRIJAVITELJI

POGOJI SODELOVANJA

IZHODIŠČNI POGOJI ZA IZVEDBO
PREDSTAVITVENALOGE IZBRANEGA
PRIJAVITELJA OZ. KURATORSKE
SKUPINE

PODPORA ORGANIZATORJA

PRORAČUN ZA IZVEDBO
PROJEKTA

ROKI

OKVIRNA ČASOVNICA
PROJEKTA

NAGRADE

PRIJAVA

KRITERIJ IZBORA

STROKOVNA KOMISIJA

NAČIN ODDAJE

ODPIRANJE PRIJAV

INFORMACIJE

1. BESEDILO POZIVA

Center za kreativnost (CzK) vabi k oddaji projektov za izbor **kuratorskega predloga in kuratorja oz. kuratorske skupine**, ki bo **zasnovala, oblikovala, izvedla in predstavila sodobno slovensko oblikovanje in sorodno ustvarjalno produkcijo na Milanskem tednu oblikovanja v letu 2026**, ki bo potekal predvidoma od 21. do 26. aprila 2026.¹

Cilj poziva je izbor **kuratorskega predloga in kuratorja oz. kuratorske skupine**, ki bo v tesnem sodelovanju z organizatorji predstavila vsebinski koncept, identificirala in opravila izbor projektov, produktov in storitev slovenskih ustvarjalcev, oblikovala in izvedla grafično podobo in razstavno konstrukcijo oz. predstavitev ter predstavila sodobno slovensko oblikovanje in ustvarjalno produkcijo na Milanskem tednu oblikovanja v letu 2026 in morebitnih drugih mednarodnih prizoriščih.

V izbere in predstavitev sodobnega slovenskega oblikovanja in ustvarjalne produkcije želimo vključevati raznovrsten razpon avtorjev, mlajše generacije kuratorjev, oblikovalcev, kolektivov in strokovnjakov različnih strok. K oddaji predlogov so vabljeni interdisciplinarne skupine kuratorjev, avtorjev, oblikovalcev (na industrijskem, produktnem, storitvenem, grafičnem, modnem in drugih področjih), arhitektov, umetnostnih zgodovinarjev, umetnikov, raziskovalcev in predstavnikov drugih strok, aktivnih na kreativnih področjih.

Iščemo predloge, ki izhajajo iz specifik lokalnega konteksta ter so smiselno povezani z aktualnimi globalnimi okoljskimi, družbenimi in tehnološkimi ali drugimi temami. Predstavitev predstavlja priložnost za razvoj ali predstavitev različnih avtorjev, del ali realnih in spekulativnih projektov, ki odražajo pomembne koncepte današnjega časa, raziskujejo in na novo definirajo vlogo oblikovanja ali temeljijo na principih kritičnega, odgovornega in transformativnega pristopa k oblikovalski praksi.

Razstava je del programov internacionalizacije CzK in bo v prihodnosti lahko predstavljena tudi na drugih oblikovalskih prireditvah.² S tovrstnimi nacionalnimi predstavitvami in mreženjskimi aktivnostmi v tujini krepimo prepoznavnost slovenskega oblikovanja ter ustvarjalcem omogočamo dostop do tujih trgov, novih sodelovanj in drugih priložnosti za poslovni in ustvarjalni razvoj.

¹ Morebitne spremembe terminov so stvar organizatorjev Milanskega tedna oblikovanja.

² CzK je do danes organiziral več kot 60 nacionalnih predstavitev sodobnega slovenskega oblikovanja, arhitekture in kreativnega sektorja, med drugim razstave [Material bar na Milanskem tednu oblikovanja \(2025\)](#), [Crafting Futures na Dunajskem tednu oblikovanja \(2024\)](#), [Novi časi na Milanskem tednu oblikovanja \(2022\)](#), arhitekturno razstavo [Nove prakse, nova orodja na prireditvah TU Dunaj in The Aedes Berlin \(2022\)](#), potujočo razstavo [Prihodnost bivanja](#), ki je bila del predsedovanja Slovenije Svetu EU, na prireditvah, kot so Nizozemski teden oblikovanja, Berlinski teden oblikovanja, Design Forum Austria, Zagrebški teden oblikovanja, in drugih lokacijah po svetu (2021), razstavo [Design Dining: Slovenski oblikovalski pogrinjek na Dunajskem tednu oblikovanja \(2021\)](#), razstavo [\[Tunel 29\] Oblikovanje za postapokaliptični svet na Milanskem tednu oblikovanja \(2021\)](#), razstavo [The Circle na 3daysofdesign v Københavnu \(2020\)](#) ter razstavo sorodnega slovenskega oblikovanja [Odprti smo! na prireditvah Milanski teden oblikovanja \(2019\)](#), [Maison&Objet in Kunsthall Oslo \(2019\)](#). Več informacij o preteklih razstavah je na voljo na www.czk.si.

BESEDILO POZIVA

VSEBINSKA IZHODIŠČA

UPRAVIČENI PRIJAVITELJI

POGOJI SODELOVANJA

IZHODIŠČNI POGOJI ZA IZVEDBO
PREDSTAVITVENALOGE IZBRANEGA
PRIJAVITELJA OZ. KURATORSKE
SKUPINE

PODPORA ORGANIZATORJA

PRORAČUN ZA IZVEDBO
PROJEKTA

ROKI

OKVIRNA ČASOVNICA
PROJEKTA

NAGRADE

PRIJAVA

KRITERIJ IZBORA

STROKOVNA KOMISIJA

NAČIN ODDAJE

ODPIRANJE PRIJAV

INFORMACIJE

2. VSEBINSKA IZHODIŠČA

Oblikovanje je dinamično, kompleksno področje, ki se nenehno razvija in odziva na družbene, tehnološke, ekonomske, politične, ekološke in kulturne spremembe, znotraj katerih deluje. Vzpon naprednih tehnologij, kot so umetna inteligenca, razširjena ali obogatena resničnost, biotehnologija, biomateriali ali generativno oblikovanje, spreminjajo načine, kako oblikovanje ustvarjamo in doživljamo. To postaja hibridno in vse bolj sistemsko naravnano.

Na drugi strani pa se kot odziv na te spremembe krepi kritična zavest o pomenu trajnosti, etike in družbene odgovornosti v oblikovanju. V ospredje prihajajo pristopi, ki temeljijo na krožnem gospodarstvu, regenerativnem oblikovanju, vključevanju marginaliziranih skupin ter metodah, osredotočenih na človeka. Lokalni materiali, ročne tehnike in tradicionalna znanja ponovno pridobivajo vrednost kot protitež globalizirani, tehnološko pogojeni produkciji.

Sodobno oblikovanje tako ne odraža le estetskih ali funkcionalnih vrednot, temveč aktivno soustvarja vizije prihodnosti. Te različne perspektive prispevajo k večplastnosti, medsebojni prepletenosti in raznovrstnosti sodobnih oblikovalskih praks. Oblikovanje zato ni več zgolj odziv na potrebe trga, temveč postaja dejavnik družbenih sprememb – zmožen povezovati ljudi, presegati meje disciplin, ustvarjati nove oblike sodelovanja in krepiti zavedanje o pravičnejši, bolj vključujoči prihodnosti..

3. UPRAVIČENI PRIJAVITELJI

Poziv je namenjeno avtorjem in interdisciplinarnim skupinam kuratorjev, oblikovalcev (na področjih industrijskega, produktnega, storitvenega, grafičnega, modnega oblikovanja in drugih oblikovalskih praks), arhitektov, umetnostnih zgodovinarjev, umetnikov, raziskovalcev ter drugih avtorjev, kolektivov in strokovnjakov z različnih področij. K sodelovanju so vabljene skupine in organizacije, pri katerih ima vsaj en član slovensko državljanstvo, stalno prebivališče, zaposlitev ali sedež dejavnosti oz. podjetja v Sloveniji.

- Za kandidiranje morajo imeti prijavitelji urejeno pravno obliko. Če kandidira skupina, mora biti ta že vnaprej formirana, pri čemer mora imeti vsaj en član skupine urejeno pravno obliko (podjetje, društvo, zavod, fizična oseba z registrirano dejavnostjo oz. s. p., samozaposleni v kulturi) s sedežem v Sloveniji, s katero prijavitelji kandidirajo na ta poziv in se bodo izvajale vse poslovne, finančne in druge storitve ter nakazila, povezana z izvajanjem projekta. Vsi prijavitelji morajo imeti možnost poslovanja z e-računom.

BESEDILO POZIVA

VSEBINSKA IZHODIŠČA

UPRAVIČENI PRIJAVITELJI

POGOJI SODELOVANJA

IZHODIŠČNI POGOJI ZA IZVEDBO
PREDSTAVITVENALOGE IZBRANEGA
PRIJAVITELJA OZ. KURATORSKE
SKUPINE

PODPORA ORGANIZATORJA

PRORAČUN ZA IZVEDBO
PROJEKTA

ROKI

OKVIRNA ČASOVNICA
PROJEKTA

NAGRADE

PRIJAVA

KRITERIJ IZBORA

STROKOVNA KOMISIJA

NAČIN ODDAJE

ODPIRANJE PRIJAV

INFORMACIJE

- Skupina mora izmed svojih članov izbrati eno odgovorno osebo – ta bo odgovorna za sklepanje pogodb, potrjevanje izvedbe in vso komunikacijo, povezano s projektom, ter bo kontaktna oseba za komuniciranje z ekipo Centra za kreativnost/MAO.
- Pravne osebe in fizične osebe z registrirano dejavnostjo morajo v prijavnem obrazcu navesti vse fizične osebe, ki so avtorji in soavtorji predloga.

4. POGOJI SODELOVANJA

- V primeru prijav avtorske oz. kuratorske skupine mora biti ta predhodno (že v prijavnem obrazcu) formirana tako, da člani skupine pokrivajo vse zahtevane naloge razpisa: kuriranje razstave, koncept in besedila, oblikovanje in načrtovanje razstavne konstrukcije, grafično oblikovanje, izvedba in predstavljanje.
- Prijavitelj za glavne aktivnosti v projektu, ki jih ne izvajajo člani skupine, temveč zunanji sodelavci (npr. oblikovanje, izdelava konstrukcije, izdelava glavnih elementov razstave), v prijavi predvidi oz. identificira morebitne izvajalce.
- Pravna oseba mora v prijavnem obrazcu navesti vse fizične osebe, ki so avtorji ali soavtorji predloga.
- Avtorska razmerja in pravice v skupini in do drugih je dolžan opredeliti in urejati prijavitelj z dokumentom, sprejetim v ta namen, oz. dokumentom, predloženim v prijavi. Iz dokumenta naj bo razvidna organizacijska struktura skupine (odgovorna oseba, oseba, zadolžena za usklajevanje in komuniciranje z ekipo Centra za kreativnost/MAO).
- Prijavitelj lahko pošlje več prijav, pri čemer mora biti vsaka posredovana v ločeni prijavnici in datotekah z vsemi zahtevanimi podatki.
- Prijavitelji so seznanjeni in se strinjajo s tem, da bo predstavitev izbranih projektov potekala v sodelovanju s strokovnimi sodelavci Centra za kreativnost in Muzeja za arhitekturo in oblikovanje ter pod njunim nadzorom.
- Za avtorska razmerja in pravice za predano besedilno, slikovno in drugo gradivo je odgovoren izključno prijavitelj. Prijavitelj je dolžan urediti vse avtorske in druge pravice, povezane s projektom, ter intelektualno lastnino. Prijavitelji s podpisom potrjujejo, da njihov predlog ne krši nobenih avtorskih, izvajalskih ali katerihkoli drugih pravic tretjih oseb. Če bi se izkazalo, da izbrani prijavitelji/avtorji predlogov kršijo pravice tretjih oseb, za to premoženjsko in kazensko odgovarjajo izbrani prijavitelji/avtorji.
- Organizator se zavezuje, da bo zbrane osebne podatke varoval in uporabljal v skladu z veljavnimi predpisi s področja varstva osebnih podatkov in samo

BESEDILO POZIVA

VSEBINSKA IZHODIŠČA

UPRAVIČENI PRIJAVITELJI

POGOJI SODELOVANJA

IZHODIŠČNI POGOJI ZA IZVEDBO
PREDSTAVITVENALOGE IZBRANEGA
PRIJAVITELJA OZ. KURATORSKE
SKUPINE

PODPORA ORGANIZATORJA

PRORAČUN ZA IZVEDBO
PROJEKTA

ROKI

OKVIRNA ČASOVNICA
PROJEKTA

NAGRADE

PRIJAVA

KRITERIJ IZBORA

STROKOVNA KOMISIJA

NAČIN ODDAJE

ODPIRANJE PRIJAV

INFORMACIJE

za namen, za katerega so bili pridobljeni, ter jih ne bo posredoval tretjim osebam brez privoljenja.

- Z odzivom na javni poziv se prijavitelji izrecno strinjajo s tem, da ne bodo presegli določenega proračuna za izvedbo, kot je naveden v točki 8 – PRORAČUN ZA IZVEDBO PROJEKTA, in bodo v sodelovanju z organizatorjem Centrom za kreativnost/MAO izvajali vse naloge skladno z določeno časovnico projekta in proračunom projekta ter skrbeli za racionalno, gospodarno porabo javnih sredstev.
- Izbrani prijavitelji se strinjajo, da bodo skrbeli za odzivnost in redne (tedenske) sestanke in usklajevanje s Centrom za kreativnost in organizatorji.
- Z odzivom na javni poziv se prijavitelji strinjajo z vsemi postopki, izhodišči, vsebino in pogoji tega poziva, z javno predstavitvijo in objavo projektov (v publikacijah ter strokovnih in drugih medijih, na razstavi, spletni strani organizatorja, spletni strani in v publikacijah Centra za kreativnost) ter z objavo imen avtorjev in/ali organizacije oz. gospodarskega subjekta.
- Z odzivom na javni poziv se prijavitelji strinjajo, da bodo natančen način sodelovanja in druge podrobnosti opredeljeni v pogodbi z izbrano skupino.
- Prijavitelji se strinjajo, da lahko organizatorji predstavijo razstavo po delih ali v celoti na drugih razstaviščih ali dogodkih CzK. V skladu s finančnimi zmožnostmi in dogovori z različnimi partnerji bo razstava lahko v prihodnosti – poleg Milanskega tedna oblikovanja (21.–26. aprila 2026) – deloma ali v celoti predstavljena tudi drugih izbranih mednarodnih prizorišč ali sorodnih prireditvah.

5. IZHODIŠČNI POGOJI ZA IZVEDBO PREDSTAVITVE

Prijavitelji morajo v prijavi upoštevati izhodiščne pogoje, ki so obenem tudi izločitveni pogoji.

1. Kuratorski koncept in besedila

- Prijavitelji morajo razviti celovit kuratorski (vsebinski, besedilni in vizualni) koncept (grafično oblikovanje, celostna podoba razstave in projekta kot celote) ter zasnovo in izvedbo razstavne oz. predstavitvene konstrukcije v prostoru.
- Koncept naj odraža izbrane vidike ali posebnosti, ki predstavljajo in poosebljajo sodobno slovensko oblikovanje.
- Vključena dela morajo biti ustvarjena v zadnjih petih letih. V večini morajo

BESEDILO POZIVA

VSEBINSKA IZHODIŠČA

UPRAVIČENI PRIJAVITELJI

POGOJI SODELOVANJA

IZHODIŠČNI POGOJI ZA IZVEDBO
PREDSTAVITVENALOGE IZBRANEGA
PRIJAVITELJA OZ. KURATORSKE
SKUPINE

PODPORA ORGANIZATORJA

PRORAČUN ZA IZVEDBO
PROJEKTA

ROKI

OKVIRNA ČASOVNICA
PROJEKTA

NAGRADE

PRIJAVA

KRITERIJ IZBORA

STROKOVNA KOMISIJA

NAČIN ODDAJE

ODPIRANJE PRIJAV

INFORMACIJE

biti vključena dela, ki še niso bila del razstav Centra za kreativnost.³

- Razstava mora biti prilagodljiva – tako vsebinsko kot fizično –, da se bo lahko prilagajala različnim kontekstom in prizoriščem v prihodnosti, vključno z možnostjo menjave posameznih izdelkov.

2. Izbor avtorjev in del

- zbor se ne omejuje le na enega avtorja ali ozko skupino avtorjev.
- Predstavitev vključuje najmanj deset različnih slovenskih oblikovalcev, ustvarjalcev, podjetij ali organizacij z različnih področij oblikovanja (industrijskega, produktnega, storitvenega, grafičnega, modnega ali drugih oblikovalskih področij).
- Predstavitev naj ne zajema le obrtniških, unikatnih ali maloserijskih izdelkov, temveč naj kaže na raznovrstnost oblikovalskih del: od industrijsko zasnovanih produktov do sodelovanj med oblikovalci in podjetji.
- Vključuje naj tudi slovenska kreativna podjetja ali podjetja, ki sodelujejo s slovenskimi ustvarjalci.
- Če so v izbor vključena še nedokončana dela, morajo biti vključena v proračun tega javnega poziva in producirana najpozneje do decembra 2025, saj bodo vključena v produkcijski načrt.

3. Izvedba in razstavni sistem

Razstavni sistem mora biti:

- trajnostno, modularno in mobilno zasnovan, primeren za prevoze (kamion, letalo ipd.),
- prilagojen različnim prostorskim razmeram (brez možnosti poseganja v stene/strope, brez možnosti skladiščenja, brez dodatne osvetlitve ali električnih priključkov),
- izdelan v Sloveniji in omogočati zgolj enostavno sestavo na lokaciji razstave,
- enostaven za transport, montažo in demontažo,
- zasnovan tako, da omogoča predstavitev različnih tipov vsebin (fizični izdelki, modni izdelki, digitalne predstavitve, tiskovine idr.).
- V sistem mora biti vključena tudi površina za predstavitvene materiale, kot so brošure, vizitke in drugi tiskani promocijski materiali.

4. Prostor in postavitve

- Okvirna velikost razstavnega prostora: med 100 in 150 m². Končna velikost

³ Glej razstave CzK pod opombo št. 2.

BESEDILO POZIVA

VSEBINSKA IZHODIŠČA

UPRAVIČENI PRIJAVITELJI

POGOJI SODELOVANJA

IZHODIŠČNI POGOJI ZA IZVEDBO
PREDSTAVITVENALOGE IZBRANEGA
PRIJAVITELJA OZ. KURATORSKE
SKUPINE

PODPORA ORGANIZATORJA

PRORAČUN ZA IZVEDBO
PROJEKTA

ROKI

OKVIRNA ČASOVNICA
PROJEKTA

NAGRADE

PRIJAVA

KRITERIJ IZBORA

STROKOVNA KOMISIJA

NAČIN ODDAJE

ODPIRANJE PRIJAV

INFORMACIJE

bo znana po izboru lokacije, zato mora biti razstavna zasnova univerzalna in fleksibilna.

- Razstava mora biti prilagodljiva za več postavitev na različnih prizoriščih.

5. Jezik in označevanje

- Ves predstavitveni material (besedila, opisi, tiskovine) mora biti pripravljen v slovenskem in angleškem jeziku.
- Razstavo morajo spremljati uvodno besedilo, kolofon s seznamom sodelujočih ter jasno označeni logotipi organizatorja in financerjev: Centra za kreativnost, EU in I Feel Slovenia, Ministrstvo za kulturo in MAO.

6. Lokacija in promocija

- Končna lokacija razstave bo določena v sodelovanju z organizatorji ob upoštevanju vsebinskih, produkcijskih, finančnih in promocijskih vidikov. Prednost bodo imela prizorišča, ki vključujejo več predstavitev ali kolektivnih razstav, saj zagotavljajo večjo prepoznavnost, promocijski doseg in obisk.

BESEDILO POZIVA

VSEBINSKA IZHODIŠČA

UPRAVIČENI PRIJAVITELJI

POGOJI SODELOVANJA

IZHODIŠČNI POGOJI ZA IZVEDBO
PREDSTAVITVE**NALOGE IZBRANEGA
PRIJAVITELJA OZ. KURATORSKE
SKUPINE**

PODPORA ORGANIZATORJA

PRORAČUN ZA IZVEDBO
PROJEKTA

ROKI

OKVIRNA ČASOVNICA
PROJEKTA

NAGRADE

PRIJAVA

KRITERIJ IZBORA

STROKOVNA KOMISIJA

NAČIN ODDAJE

ODPIRANJE PRIJAV

INFORMACIJE

6. NALOGE IZBRANEGA PRIJAVITELJA OZ. KURATORSKE SKUPINE

Obveznosti prijavitelja, kot jih določa ta javni poziv, in okvirna časovnica, ki bo natančneje definirana v pogodbi, vključujejo zlasti naslednje:

1. Razvoj in izvedba celovitega kuratorskega koncepta, ki vključuje:

- jasno opredeljen koncept oz. vsebinska izhodišča razstave,
- izbor najmanj desetih avtorjev, projektov, izdelkov ali storitev, skladno s pozivom,
- priprava predstavitvenih besedil o razstavi – o konceptu, sodelujočih avtorjih in njihovih delih (za objave PR, brezplačnega katalog oz. predstavitveno brošuro, medije, kolofon in predstavitev na razstavi, vabila, letake, splet, predstavitev na družbenih omrežjih idr.) v slovenskem, angleškem in italijanskem jeziku,
- iskanje in izbor lokacije v sodelovanju z organizatorji,
- izvedba in produkcija tiskane promocijske publikacije (oblikovanje, vsebina, fotografije, uredniško delo, prevodi, lektura, tisk),
- usklajevanje in potrjevanje besedil, pregledov in prevodov,
- program predstavitve na lokaciji (npr. vodstva, srečanja z avtorji itn.) za čas razstave.

2. CGP projekta in razstave ter izvedba:

- vizualni koncept in celostno grafično oblikovanje razstave in projekta ter njegova izvedba (oblikovanje tiskane promocijske publikacije, oglasi, letaki, tablice z opisi in podnapisi, kolofon razstave, splet, komunikacija za družbena omrežja, vabila idr. vizualni materiali).

3. Oblikovanje razstave in izvedbeni načrti:

- oblikovanje razstavne konstrukcije in priprava projektne naloge postavitve razstave z izrisom idejne zasnove in predlogom umestitve v razstavni prostor,
- izdelava načrta izvedbenih del s popisom elementov in del za izbor tehničnega izvajalca, podpora pri iskanju tehničnega izvajalca,
- končna umestitev razstavne oz. predstavitvene konstrukcije v prostor,
- nadzor tehničnega usklajevanja in potrjevanja detajlov izvedbe.

BESEDILO POZIVA

VSEBINSKA IZHODIŠČA

UPRAVIČENI PRIJAVITELJI

POGOJI SODELOVANJA

IZHODIŠČNI POGOJI ZA IZVEDBO
PREDSTAVITVENALOGE IZBRANEGA
PRIJAVITELJA OZ. KURATORSKE
SKUPINE

PODPORA ORGANIZATORJA

PRORAČUN ZA IZVEDBO
PROJEKTA

ROKI

OKVIRNA ČASOVNICA
PROJEKTA

NAGRADE

PRIJAVA

KRITERIJ IZBORA

STROKOVNA KOMISIJA

NAČIN ODDAJE

ODPIRANJE PRIJAV

INFORMACIJE

4. Tehnična podpora in izvedba:

- organizacija in izvedba postavitve in predstavitve,
- priprava popisa materialov in sodelovanje pri pridobivanju ponudb (npr. transport materialov na prizorišče in nazaj, zavarovanje izdelkov, lektorji in drugi ponudniki idr.),
- izračuni potnih stroškov in koordinacija namestitev kuratorske skupine, izbranih avtorjev, izvajalcev, prisotnih v Milanu,
- sodelovanje pri izvedbi, nadzoru in demontaži razstave in zagotovitev prisotnosti vsaj enega člana avtorske skupine v času: postavitve, otvoritve, trajanja in podiranja razstave (predvidoma tri do štiri dni pred otvoritvijo, sedem dni v času trajanja razstave – odpiralni časi razstavišč so okvirno med 11. in 18. uro – in dan ali dva po končani razstavi za podiranje).

5. Izvedba programa idr. aktivnosti na lokaciji

- izvedba programa v času razstave (sedem dni v času trajanja razstave – odpiralni časi razstavišč so okvirno med 11. in 18. uro⁴),
- usklajevanje urnikov prisotnosti sodelujočih avtorjev, gostov in izvajalcev ter koordinacija vseh spremljevalnih aktivnosti (vodstva, predstavitve, javni dogodki),
- sprotne podpora organizatorju na prizorišču.

6. Administracija in promocija:

- tedenski sestanki in sodelovanje s strokovnimi sodelavci in različnimi službami CzK ter drugimi izvajalci,
- sledenje navodilom CzK glede finančnih in drugih postopkov ter pravil JZ MAO in CzK,
- sodelovanje pri pridobivanju ponudb različnih izvajalcev,
- usklajevanje tehničnih in organizacijskih zadev, ki vplivajo na izvedbo projekta,
- izvedba fotodokumentacije razstave in programa,
- podpora pri izvajanju komunikacijskih aktivnosti in PR v sodelovanju z organizatorjem,
- priprava in oddaja rednih finančnih, vsebinskih in končnih dokazil o izvedbi.

Vse omenjene postavke morajo biti vključene v proračun za izvedbo zmagovalnega projekta.

⁴ Navedeni čas je okvirni, saj je dejanski odpiralni čas odvisen od izbrane lokacije in pogojev organizatorjev na tej lokaciji.

BESEDILO POZIVA

VSEBINSKA IZHODIŠČA

UPRAVIČENI PRIJAVITELJI

POGOJI SODELOVANJA

IZHODIŠČNI POGOJI ZA IZVEDBO
PREDSTAVITVENALOGE IZBRANEGA
PRIJAVITELJA OZ. KURATORSKE
SKUPINE

PODPORA ORGANIZATORJA

PRORAČUN ZA IZVEDBO
PROJEKTA

ROKI

OKVIRNA ČASOVNICA
PROJEKTA

NAGRADE

PRIJAVA

KRITERIJ IZBORA

STROKOVNA KOMISIJA

NAČIN ODDAJE

ODPIRANJE PRIJAV

INFORMACIJE

7. PODPORA ORGANIZATORJA

Poleg produkcijskih sredstev bo Center za kreativnost/MAO zagotavljal tudi drugo podporo pri postavitvi razstave in v času trajanja, kot je navedena v tej točki poziva. Natančnejša podpora organizatorja bo opredeljena v pogodbi z izbranim prijaviteljem/avtorjem oz. avtorsko skupino.

Med drugim bo v sklopu danega stroškovnika Center za kreativnost/MAO zagotavljal:

- administrativno podporo in nadzor nad izvedbo projekta, krovno vodenje in upravljanje proračuna projekta, nadzor nad ponodbami in denarnim tokom projekta, potrjevanje in izvajanje naročil ter plačil, skrb za namensko in optimalno izrabo proračuna predstavitve, celotno finančno vodenje, predhodno pisno potrjevanje vseh aktivnosti in stroškov, povezanih s projektom;
- strokovno podporo (v obliki strokovnih svetovalcev) in organizacijsko podporo pri razvoju projekta (koordinatorji in strokovni sodelavci CzK in MAO, PR, finance idr.);
- nadzor, usmerjanje in podporo pri vsebinski, administrativni, finančni in komunikacijski izvedbi projekta, koordinacijo in krovno organizacijo predstavitve in izbranih prijaviteljev/avtorjev ter drugih izvajalcev skladno s proračunom projekta in v okviru določenega proračuna projekta;
- najem prostora, organizacijsko podporo, vzdrževanje razstave v času trajanja razstave/predstavitve;
- koordinacijo in krovno organizacijo ter podporo pri komunikaciji z izbrano lokacijo;
- organiziranje in izvajanje otvoritvene prireditve in aktivnosti (organiziran ogled razstave);
- osnovno promocijo, komunikacijo, predstavitve del in avtorjev, osnovno izvedbo otvoritvene prireditve in mednarodno promocijo v sklopu obstoječih aktivnosti CzK;
- redno koordiniranje in komuniciranje z izbranimi prijavitelji/avtorji;
- v skladu z oddano prijavo na poziv navajanje izbranih prijaviteljev/avtorjev kot udeležencev in sodelavcev slovenske predstavitve v kolofonu ter spremljajočih tiskanih in elektronskih objavah;
- urejanje in usklajevanje ponudb izvajalcev s formalnopravnega vidika, vodenje morebitnih pogajanj;
- organizacijo tiska, na željo avtorjev tudi organizacijo in nadzor lekture in prevodov;

BESEDILO POZIVA

VSEBINSKA IZHODIŠČA

UPRAVIČENI PRIJAVITELJI

POGOJI SODELOVANJA

IZHODIŠČNI POGOJI ZA IZVEDBO
PREDSTAVITVENALOGE IZBRANEGA
PRIJAVITELJA OZ. KURATORSKE
SKUPINE

PODPORA ORGANIZATORJA

**PRORAČUN ZA IZVEDBO
PROJEKTA**

ROKI

OKVIRNA ČASOVNICA
PROJEKTA

NAGRADE

PRIJAVA

KRITERIJ IZBORA

STROKOVNA KOMISIJA

NAČIN ODDAJE

ODPIRANJE PRIJAV

INFORMACIJE

- obveščanje o otvoritvi in drugih prireditvah, povezanih s predstavitvijo;
- koordiniranje in podporo v posameznih fazah projekta (lektura, tisk, izvedba konstrukcije idr.);
- osnovno varnostno in tehnično vzdrževanje projekta v času postavitve in skladiščenja (preverjanje delovanja, manjša popravila idr.);
- v sodelovanju z izbrano skupino urejanje avtorskih pravic, povezanih s predstavljenimi izdelki/projekti in vizualijami v tiskovinah in na sami razstavi.

8. PRORAČUN ZA IZVEDBO PROJEKTA

Pod vodenjem CzK/MAO bodo imeli avtorji za izvedbo zmagovalnega projekta poleg nagrade na voljo tudi proračun, ki ga bo upravljal izključno CzK, v vrednosti največ 70.000 EUR bruto oz. z vsemi vključenimi davki in prispevki. Ob tem bodo izbranim prijaviteljem zagotovljene tudi dodatna finančna in organizacijska podpora v obliki najema prostora, varovanja razstave, organizacije otvoritve, mednarodna promocija ter druga podpora, navedena v sklopu točke PODPORA ORGANIZATORJA.

Proračun za izvedbo, ki ga bodo prijavitelji oddali, mora vključevati vse predvidene stroške za končno operativno izvedbo projekta oz. razstave in predstavitve na ključ, med drugim vse stroške, ki se pojavljajo pri tovrstnih predstavitev:

- končne stroške in honorarje za kuratorsko skupino povezane z izvedbo razstave in drugimi nalogami, navedenimi v točki 6 – NALOGE IZBRANEGA PRIJAVITELJA OZ. KURATORSKE SKUPINE;
- končne stroške in honorarje za avtorje, povezane z izvedbo razstave in drugimi nalogami, navedenimi v točki 6 – NALOGE IZBRANEGA PRIJAVITELJA OZ. KURATORSKE SKUPINE;
- končne stroške in honorarje za druge izvajalce, povezane z izvedbo razstave in drugimi nalogami, navedenimi v točki 6 – NALOGE IZBRANEGA PRIJAVITELJA OZ. KURATORSKE SKUPINE;
- stroške razstavne konstrukcije, vključno z materialom, obdelavo materiala in razrezom na kosovnico oz. spojitvijo v elemente, vključno s postavitvijo konstrukcije, izvedbo na mestu, prevozom materiala do razstavišča in postavitvijo razstave;
- stroške zasnove in produkcije brezplačnega kataloga oz. predstavitvene brošure;
- stroške vizualnih materialov, grafik, vključno z uredniškim delom, izborom in pripravo besedil, lekturo, prevodi, nakupom papirja, tiskom;

BESEDILO POZIVA

VSEBINSKA IZHODIŠČA

UPRAVIČENI PRIJAVITELJI

POGOJI SODELOVANJA

IZHODIŠČNI POGOJI ZA IZVEDBO
PREDSTAVITVENALOGE IZBRANEGA
PRIJAVITELJA OZ. KURATORSKE
SKUPINE

PODPORA ORGANIZATORJA

PRORAČUN ZA IZVEDBO
PROJEKTA

ROKI

OKVIRNA ČASOVNICA
PROJEKTA

NAGRADE

PRIJAVA

KRITERIJ IZBORA

STROKOVNA KOMISIJA

NAČIN ODDAJE

ODPIRANJE PRIJAV

INFORMACIJE

- stroške fotografa/snemalca za portretne (PR) in druge fotografije izdelkov in razstave;
- stroške posebne promocije (izdelava spletnih strani, dodatno oglaševanje ali drugo);
- stroške najema opreme;
- stroške dovoljenj za posebne objave;
- stroške morebitnih drugih zunanjih sodelavcev (osvetlitev, ozvočenje, kritiški teksti idr.);
- stroške zavarovanja izdelkov med prevozom in na razstavi;
- potne stroške in prenočitve kuratorske ekipe, prisotne v Milanu;
- potne stroške in prenočitve avtorjev, prisotnih v Milanu;
- potne stroške in prenočitve morebitnih drugih izvajalcev, prisotnih v Milanu;
- stroške postavitve in podiranja razstavne konstrukcije, vključno z izvedbo na mestu ter prevozom materiala do razstavišča in nazaj do MAO oz. druge lokacije;
- morebitne druge stroške, povezane z izvedbo projekta.

Prijavitelji se z oddajo prijave strinjajo, da so sredstva za izvedbo projekta končna in da realizacija ne bo presegala navedenega proračuna. Stroški med posameznimi postavkami morajo slediti predlaganemu proračunu. Če določena postavka presega vrednost za 10 %, se mora predhodno uskladiti in potrditi z organizatorji na način, da se za enak delež zmanjšajo ali povečajo drugi stroški v danem proračunu. Izvedbo projekta in proračun vodi in potrjuje izključno organizator, zato bodo naročila in drugi organizacijski postopki potekali samo v sodelovanju z organizatorjem ter v skladu z zakonom in internimi pravilniki CzK oz. MAO.

Prijavitelji se z oddajo prijave zavezujejo, da bodo projekt izvajali v tesnem sodelovanju z organizatorjem (CzK/MAO), in sicer ob obveznem predhodnem soglasju ter potrjevanju vseh aktivnosti in stroškov zgolj s strani organizatorja ter imenovanih strokovnih sodelavcev in koproducentov. Samo organizator lahko potrjuje (obvezno pisno) vse glavne faze projekta – od vsebinskega in organizacijskega razvoja do izvedbenih in finančnih odločitev. Stroški projekta lahko nastajajo izključno s strani organizatorja in po njegovi pisni odobritvi oz. naročilu. Če nastanejo stroški, ki jih organizator predhodno ni pisno potrdil, ali če dokumentacija, povezana s stroški, ne ustreza zahtevam organizatorja, jasno določenim vnaprej, je stroške dolžan kriti prijavitelj oz. izbrani izvajalec. Podrobne vloge, pristojnosti in odgovornosti, povezane z nastajanjem stroškov in drugimi nalogami vseh sodelujočih, so opredeljene v pogodbi, ki se sklene po izboru.

BESEDILO POZIVA

VSEBINSKA IZHODIŠČA

UPRAVIČENI PRIJAVITELJI

POGOJI SODELOVANJA

IZHODIŠČNI POGOJI ZA IZVEDBO
PREDSTAVITVENALOGE IZBRANEGA
PRIJAVITELJA OZ. KURATORSKE
SKUPINE

PODPORA ORGANIZATORJA

PRORAČUN ZA IZVEDBO
PROJEKTA

ROKI

OKVIRNA ČASOVNICA
PROJEKTA

NAGRADE

PRIJAVA

KRITERIJ IZBORA

STROKOVNA KOMISIJA

NAČIN ODDAJE

ODPIRANJE PRIJAV

INFORMACIJE

9. ROKI*

Izbrani prijavitelji bodo povabljeni h kratki predstavitvi koncepta pred strokovno komisijo. Komisija si pridržuje pravico za morebitno posvetovanje s specializiranimi svetovalci. Izmed pravočasno oddanih popolnih predlogov bo komisija predloge za izvedbo izbrala po naslednjem postopku:

ROK ZA ODDAJO PROJEKTOV →

25. SEPTEMBER 2025

RAZGOVORI Z IZBRANIMI PRIJAVITELJ →

KONEC SEPTEMBRA OZ. ZAČETEK OKTOBRA

ODLOČITEV O ZMAGOVALNEM PREDLOGU →

SREDINA OKTOBRA

USKLADITEV Z NAROČNIKOM IN PODPIS POGODBE →

OKTOBER OZ. ZAČETEK NOVBEMBRA 2025

*Organizator si pridržuje pravico do sprememb rokov oz. datumov.

BESEDILO POZIVA

VSEBINSKA IZHODIŠČA

UPRAVIČENI PRIJAVITELJI

POGOJI SODELOVANJA

IZHODIŠČNI POGOJI ZA IZVEDBO
PREDSTAVITVENALOGE IZBRANEGA
PRIJAVITELJA OZ. KURATORSKE
SKUPINE

PODPORA ORGANIZATORJA

PRORAČUN ZA IZVEDBO
PROJEKTA

ROKI

OKVIRNA ČASOVNICA
PROJEKTA

NAGRADE

PRIJAVA

KRITERIJ IZBORA

STROKOVNA KOMISIJA

NAČIN ODDAJE

ODPIRANJE PRIJAV

INFORMACIJE

10. OKVIRNA ČASOVNICA PROJEKTA

Časovnica projekta je natančneje definirana v pogodbi na podlagi izkušenj organizatorja in terminov, ki jih zahtevajo projekt ter organizatorji na izbrani lokaciji.

RAZVOJ PROJEKTA Z ORGANIZATORJI IN STROKOVNIMI SODELAVCI → DO KONCA NOVEMBRA OZ. NA ZAČETKU DECEMBRA 2026.

Priprava končne verzije projekta, izborov avtorjev, del, vizualizacij, lokacije idr. Izbrani prijavitelj/avtor je dolžan za pripravo končne verzije upoštevati pripombe, usmeritve in priporočila komisije in organizatorja CzK/MAO. Predlagatelji izbranega projekta so projekt dolžni izvesti v sodelovanju s CzK/MAO, ki določa in potrjuje faze razvoja in izvedbe projekta. Vloge, pravice in odgovornosti bodo podrobno opredeljene v pogodbi o sodelovanju.

PRODUKCIJSKA FAZA → JANUAR-MAREC 2026.

Zelo aktivna faza, povezana z vsemi aktivnostmi projekta, kot so navedene v točki 6 – NALOGE IZBRANEGA PRIJAVITELJA OZ. KURATORSKE SKUPINE.

MED 21. IN 26. APRILOM 2026: → KONČNA JAVNA PREDSTAVITEV NA LOKACIJI V MILANU.

Ob tem so predvideni trije do štirje dnevi za postavitve in dan ali dva za podiranje razstave. Natančni termini postavitve bodo odvisni od izbora lokacije razstavišča.

BESEDILO POZIVA

VSEBINSKA IZHODIŠČA

UPRAVIČENI PRIJAVITELJI

POGOJI SODELOVANJA

IZHODIŠČNI POGOJI ZA IZVEDBO
PREDSTAVITVENALOGE IZBRANEGA
PRIJAVITELJA OZ. KURATORSKE
SKUPINE

PODPORA ORGANIZATORJA

PRORAČUN ZA IZVEDBO
PROJEKTA

ROKI

OKVIRNA ČASOVNICA
PROJEKTA**NAGRADE**

PRIJAVA

KRITERIJ IZBORA

STROKOVNA KOMISIJA

NAČIN ODDAJE

ODPIRANJE PRIJAV

INFORMACIJE

11. NAGRADE

Izbrani prijavitelji bodo prejeli finančno nadomestilo oz. nagrade. Nagradni sklad znaša 7.700 EUR bruto oz. z vsemi vključenimi morebitnimi davki in prispevki. Nagrade se razdelijo po naslednjem ključu glede na največje število točk:

NAGRADA → 5.000 EUR (zmagovalni projekt, prijavitelj oz. skupina, ki je izbrana za realizacijo).

NAGRADA → 1.600 EUR.

NAGRADA → 1.100 EUR.

Strokovna komisija si pridržuje pravico, da ne izbere zmagovalnega projekta in nagradni fond razporedi drugače. Organizator si v tem primeru ali v primeru, da ni prijav, pridržuje pravico, da z neposrednim povabilom izbere kuratorja oz. kuratorsko skupino ter druge sodelujoče za izvedbo predstavitve.

Vsi navedeni zneski so bruto oz. z vsemi vključenimi morebitnimi davki in prispevki. Nagrade bo naročnik izplačal v 30 dneh od razglasitve rezultatov. V primeru prijave skupine bo razpisovalec sklenil pogodbo z izbrano nosilno odgovorno osebo. Pravna oseba mora v prijavnem obrazcu navesti vse fizične osebe, ki so avtorji ali soavtorji predloga.

Prijavitelji in avtorji prvonagrajenega oz. zmagovalnega projekta se s prijavo strinjajo z izvedbo projekta ter drugimi pogoji javnega poziva. Avtorji prvonagrajenega oz. zmagovalnega projekta bodo z organizatorjem Centrom za kreativnost/MAO sklenili pogodbo o izvedbi projekta in uredili prenos materialnih avtorskih pravic svojega dela na organizatorja ter druga razmerja z avtorsko skupino. Avtorska razmerja in pravice v skupini je dolžan opredeliti in urejati prijavitelj. Sodelujoči avtorji se s pogoji prijave izrecno strinjajo.

BESEDILO POZIVA

VSEBINSKA IZHODIŠČA

UPRAVIČENI PRIJAVITELJI

POGOJI SODELOVANJA

IZHODIŠČNI POGOJI ZA IZVEDBO
PREDSTAVITVENALOGE IZBRANEGA
PRIJAVITELJA OZ. KURATORSKE
SKUPINE

PODPORA ORGANIZATORJA

PRORAČUN ZA IZVEDBO
PROJEKTA

ROKI

OKVIRNA ČASOVNICA
PROJEKTA

NAGRADE

PRIJAVA

KRITERIJ IZBORA

STROKOVNA KOMISIJA

NAČIN ODDAJE

ODPIRANJE PRIJAV

INFORMACIJE

12. PRIJAVA



delovni naslov predlagane razstave
oz. predstavitve;



kontaktne podatke vodje projekta, ki
bo nosilec pogodbe o sodelovanju,
in navedbo pravne osebe, ki bo
nosilka pogodbe o sodelovanju;



imena in priimke, kratke
življenjepise kuratorske skupine
in drugih najožjih sodelavcev (za
vsakega največ 1.000 znakov s
presledki);



predstavitev največ petih del
vsakega člana kuratorske skupine
in drugih najožjih sodelavcev
(skupaj največ pet strani A4);



natančen opis vlog kuratorske
skupine in drugih najožjih
sodelavcev v projektu;



izjave, da se posamezni sodelujoči
v okviru prijave strinjajo s pogoji
poziva;



kratek povzetek opisa kuratorskega
in prostorskega koncepta razstave
in projekta (največ 1.500–4.000
znakov s presledki);



daljšo predstavitev kuratorskega,
vizualnega in prostorskega
koncepta razstave in projekta z
vizualnim in drugim gradivom;



predstavitev predlaganih avtorjev in
njihovih projektov, del ali storitev;



ilustracijo koncepta sistema
razstavne konstrukcije (skico,
risbo, kolaž, vizualizacijo, načrt,
aksonometrični prikaz itn.), ki
prikazuje potencialne predloga
(največ pet strani A4);



tri predloge različnih lokacij za
predstavitev na Milanskem tednu
oblikovanja;

BESEDILO POZIVA

VSEBINSKA IZHODIŠČA

UPRAVIČENI PRIJAVITELJI

POGOJI SODELOVANJA

IZHODIŠČNI POGOJI ZA IZVEDBO
PREDSTAVITVENALOGE IZBRANEGA
PRIJAVITELJA OZ. KURATORSKE
SKUPINE

PODPORA ORGANIZATORJA

PRORAČUN ZA IZVEDBO
PROJEKTA

ROKI

OKVIRNA ČASOVNICA
PROJEKTA

NAGRADE

PRIJAVA

KRITERIJ IZBORA

STROKOVNA KOMISIJA

NAČIN ODDAJE

ODPIRANJE PRIJAV

INFORMACIJE



predvideni finančni razrez projekta mora biti oddan v odprti tabeli v Excelu – za izvedbo je na voljo 70.000 EUR bruto oz. z vsemi vključenimi davki in prispevki; finančni razrez naj vključuje okvirne predvidene stroške, povezane z izvedbo razstave v Milanu, kot so (ne pa izključno) navedene v točki 8 – PRORAČUN IN PODPORA ZA IZVEDBO PROJEKTA;



predstavitev izkaza morebitnega interesa za predstavitev na drugih mednarodnih lokacijah (na katerih, zakaj in kdaj?);



ponudba za posamezne prilagoditve postavitve razstave za druge predstavitve (vključena naj bo ocena honorarjev za delo, prilagoditev izrisov in novih načrtov postavitve v primeru velikosti 50 m², 80 m², 100 m² ter modifikacij CGP).

BESEDILO POZIVA

VSEBINSKA IZHODIŠČA

UPRAVIČENI PRIJAVITELJI

POGOJI SODELOVANJA

IZHODIŠČNI POGOJI ZA IZVEDBO
PREDSTAVITVENALOGE IZBRANEGA
PRIJAVITELJA OZ. KURATORSKE
SKUPINE

PODPORA ORGANIZATORJA

PRORAČUN ZA IZVEDBO
PROJEKTA

ROKI

OKVIRNA ČASOVNICA
PROJEKTA

NAGRADE

PRIJAVA

KRITERIJ IZBORA

STROKOVNA KOMISIJA

NAČIN ODDAJE

ODPIRANJE PRIJAV

INFORMACIJE

13. KRITERIJ IZBORA

Pri ocenjevanju bo strokovna komisija upoštevala skladnost z naslednjimi kriteriji, izhodišči in pogoji javnega poziva. Organizatorji bodo pogledali tehnično pravilnost oddane dokumentacije.

1

15 točk

Aktualnost predlaganega kuratorskega koncepta in skladnost z izhodišči ter cilji poziva

- Predlog kuratorskega koncepta je v skladu z vsebinskimi in drugimi pogoji, izhodišči in cilji poziva, navedeni v točkah od 1 do 15.
- Koncept in izbor avtorjev sta aktualna in predstavljata zanimive slovenske oblikovalske trende, prakse ter ustvarjalce. Predlog predstavlja večje (najmanj deset) število raznovrstnih slovenskih ustvarjalcev z različnih področij in statusnih oblik (biroje, podjetja, samozaposlene idr.).

2

25 točk

Odličnost koncepta celotnega projekta – vsebine, izbora avtorjev/del, razstavnega sistema, CGP in celotne predstavitve, komuniciranja (izvirnost, drznost, prepoznavnost)

- Koncept celotnega projekta izstopa s svojo izvirnostjo, prepoznavnostjo na vseh ravneh – od vsebine, izbora del, razstavnega sistema, CGP, programa in celotne predstavitve oz. komuniciranja.
- Na inovativen način kontekstualizira in predstavlja izbrane avtorje, dela ter vidike ali posebnosti sodobnega slovenskega oblikovanja.
- Odraža močno prepoznavno vizualno zasnovo projekta in posameznih delov – od inovativne razstavne konstrukcije, celostne grafične podobe do tiskovin in drugega komuniciranja.
- Je relevanten za sodoben mednarodni oblikovalski diskurz.
- Ponuja vsebino in programe, privlačne za mednarodno občinstvo.

3

10 točk

Vključitev različnih trajnostnih vidikov, materialov in praks v zasnovano razstavo in konstrukcije

- Predlog kot celota sledi trajnostnim smernicam in vrednotam.
- Sistem razstavne konstrukcije je zasnovan tako, da omogoča hitro, enostavno postavitve in razstavitev ter kompaktno skladiščenje na sami lokaciji razstavišča.
- Odgovarja tudi na druge zahteve, podane v točki 5 – IZHODIŠČNI POGOJI ZA IZVEDBO PREDSTAVITVE in točki 6 – NALOGE IZBRANEGA PRIJAVITELJA OZ. KURATORSKE SKUPINE.
- Predlog vključuje trajnostne pristope in izbiro materialov, ponuja možnosti ponovne uporabe, recikliranja ali prenosa na druge lokacije ali/in konceptualno spodbuja trajnostne prakse.
- Razstava je prilagodljiva – tako vsebinsko kot fizično in se lahko prilagaja različnim kontekstom in prizoriščem.

BESEDILO POZIVA

VSEBINSKA IZHODIŠČA

UPRAVIČENI PRIJAVITELJI

POGOJI SODELOVANJA

IZHODIŠČNI POGOJI ZA IZVEDBO
PREDSTAVITVENALOGE IZBRANEGA
PRIJAVITELJA OZ. KURATORSKE
SKUPINE

PODPORA ORGANIZATORJA

PRORAČUN ZA IZVEDBO
PROJEKTA

ROKI

OKVIRNA ČASOVNICA
PROJEKTA

NAGRADE

PRIJAVA

KRITERIJ IZBORA

STROKOVNA KOMISIJA

NAČIN ODDAJE

ODPIRANJE PRIJAV

INFORMACIJE

4

10 točk

Organizacijska in tehnična izvedljivost v danem časovnem okviru – glede na obveznosti

- Predlog kot celota je organizacijsko in tehnično izvedljiv v predvidenem časovnem in danem finančnem okviru.
- Predlog kot celota upošteva vse dane naloge oz. obveznosti, roke za načrtovanje, razvoj, postavitev, otvoritev in trajanje razstave.

5

20 točk

Predlagani finančni načrt je skladen z danim proračunom projekta

- Finančni načrt je jasen in pripravljen natančno, po posameznih točkah, ki sledijo različnim produkcijskim fazam projekta, s čimer izkazuje razumevanje finančne strukture projekta in produkcijskih faz projekta. Višine posameznih stroškov so ocenjene realno in gospodarno (stroški honorarjev kuratorjev, avtorjev, povračil, storitev idr.) glede na celoten projekt.
- Finančni načrt kaže na gospodarnost izvedbe ter upošteva finančne omejitve projekta in se jim prilagaja.
- Izkazuje sposobnost učinkovitega nadzora nad porabo sredstev.

6

10 točk

Univerzalnost izvedljivosti in aplikacije predloga na različnih prizoriščih

- Predlog je prilagodljiv ter omogoča enostavno, finančno dosegljivo izvedbo na različnih mednarodnih prizoriščih, na Milanskem tednu oblikovanja in drugih prireditvah, kot sta Dunajski teden oblikovanja in Nizozemski teden oblikovanja.

7

10 točk

Strokovnost, referenčnost, izkušnost prijavitelja in (zunanjih) sodelavcev oz. ekipe

- Prijavitelji in zunanji sodelavci izkazujejo strokovnost, izkušnost in referenčnost na področju teme projekta.
- Prijavitelji in zunanji sodelavci izkazujejo organizacijske sposobnosti in zavezanost ter časovno razpoložljivost za uspešno izvedbo projekta.

SKUPAJ

100 točk

BESEDILO POZIVA

VSEBINSKA IZHODIŠČA

UPRAVIČENI PRIJAVITELJI

POGOJI SODELOVANJA

IZHODIŠČNI POGOJI ZA IZVEDBO
PREDSTAVITVENALOGE IZBRANEGA
PRIJAVITELJA OZ. KURATORSKE
SKUPINE

PODPORA ORGANIZATORJA

PRORAČUN ZA IZVEDBO
PROJEKTA

ROKI

OKVIRNA ČASOVNICA
PROJEKTA

NAGRADE

PRIJAVA

KRITERIJ IZBORA

STROKOVNA KOMISIJA

NAČIN ODDAJE

ODPIRANJE PRIJAV

INFORMACIJE

14. STROKOVNA KOMISIJA

Strokovna komisija bo na podlagi kriterijev ocenila samo tiste predloge, ki bodo izpolnjevali razpisne pogoje. Iz ocenjevanja bodo izločeni predlogi, ki:

- ne bodo vsebovali vseh zahtevanih sestavin,
- bodo prejeti po izteku roka,
- bodo odstopali od teme in usmeritev poziva.

Komisija bo predloge pregledala in ocenila na podlagi vnaprej določenih kriterijev, opredeljenih v točki 13 – KRITERIJI IZBORA. Komisija bo prijavitelje o izidu poziva obvestila po elektronski pošti na naslov, naveden na prijavnem obrazcu. Izbrani prijavitelj bo javno objavljen na spletni strani Centra za kreativnost. Odločitev strokovne komisije je dokončna.

Prispele predloge bo ocenila komisija v sestavi:

Anja Delbello, Studio AA,

Miloš Kosec, Fakulteta za arhitekturo,

Janez Mesarič, Studio Mashoni,

Nina Mihovec, Wilsonic Design,

Tanja Pak, studio Tanja Pak,

Vladimir Vidmar, Moderna galerija.

15. NAČIN ODDAJE

Prijave s predlogi v obliki PDF (v velikosti največ 5 GB) pošljite po na elektronski naslov info@czk.si oz. po WeTransferju. Kot predmet sporočila obvezno vpišite KURATORSKI POZIV. Ko bo predlog dostavljen, boste od CzK/MAO prejeli uradno potrditev prejema gradiva z obvestilom, da je bila prijava sprejeta.

BESEDILO POZIVA

VSEBINSKA IZHODIŠČA

UPRAVIČENI PRIJAVITELJI

POGOJI SODELOVANJA

IZHODIŠČNI POGOJI ZA IZVEDBO
PREDSTAVITVENALOGE IZBRANEGA
PRIJAVITELJA OZ. KURATORSKE
SKUPINE

PODPORA ORGANIZATORJA

PRORAČUN ZA IZVEDBO
PROJEKTA

ROKI

OKVIRNA ČASOVNICA
PROJEKTA

NAGRADE

PRIJAVA

KRITERIJ IZBORA

STROKOVNA KOMISIJA

NAČIN ODDAJE

ODPIRANJE PRIJAV

INFORMACIJE

16. ODPIRANJE PRIJAV

Vsi predlagatelji bodo ob zaključku postopka o izboru obveščeni pisno. Odločitev o izboru je dokončna. Odpiranje prijav ne bo javno. Komisija bo pri izbiri upoštevala samo prijavitelje, ki bodo izpolnjevali pogoje z razpisa, navedene v točkah od 1 do 15 tega javnega poziva.

Prijave, ki ne bodo prispеле na elektronski naslov organizatorja v predpisanem roku bodo izločene iz obravnave. V primeru nepopolnih prijav, bo organizator prijavitelje pozval k dopolnitvi. Če ne bodo dopolnjene v zahtevanem roku, bodo izločene iz obravnave.

Obvestilo o izločitvi iz postopka bodo prijavitelji prejeli na elektronski naslov, naveden na prijavnem obrazcu. Center za kreativnost bo prijavitelje o izboru obvestil v objavljenem roku. Zapisniki komisije in morebitna pisna poročila in mnenja so delovno gradivo in so interne narave.

17. INFORMACIJE

Morebitna vprašanja v zvezi s pozivom lahko pošljete na elektronski naslov info@czk.si. Kot predmet sporočila obvezno vpišite KURATORSKI POZIV.

KONTAKT

Simon Gmajner, organizator kulturnega programa CzK
Center za kreativnost/ Muzej za arhitekturo in oblikovanje
Rusjanov trg 7, 1000 Ljubljana
info@czk.si

FINANCIRANJE

Projekt Center za kreativnost sofinancirata Evropska unija in Republika Slovenija.



Financira
Evropska unija



REPUBLIKA SLOVENIJA
MINISTRSTVO ZA KULTURO

